

# Seguro de salud – Puede ser una opción para usted



El Distrito Escolar Unificado de Oakland (OUSD) tiene un programa nuevo para ayudar a los que necesitan seguro de salud gratuito o a bajo costo.

Hay servicios de **Inscripción y renovación** disponibles para

- Medi-Cal
- Kaiser Child Plan
- HealthPAC

Llámenos para hacer una cita.

Main office telephone line: (510) 273-1516  
 Spanish line: (510) 273-1513  
 Chinese/Vietnamese line: (510) 273-1515

Nuestro local:

Centro de Recursos Familiares, Portable 1  
 Departamento en Asociación Familiar, Escolar y Comunitario  
 746 Grand Ave (campus de Lakeview)  
 Oakland, CA 94610



Para mas información vea la página de red  
[www.ousd.k12.ca.us/healthinsurance](http://www.ousd.k12.ca.us/healthinsurance)

## ¿Quién puede aplicar?

El seguro de salud bajo en costos es para las familias que no pueden pagar un seguro de salud tradicional privado. Estos programas tienen límites de ingresos que varían para los adultos y los niños. Vea abajo para saber si usted y su familia están dentro de los límites.

## ¿Qué del estado migratorio?

Cualquiera puede aplicar, a pesar de su estado migratorio (toda la información acerca de su estado migratorio se mantendrá *confidencial*).

**Estamos abiertos lunes y miercoles de 9 a.m. a 2 p.m.**

**Límites de Ingresos: Una Guía** hay reglas de cómo se cuentan los ingresos y que retenciones se puede hacer. Use esta información solamente como una guía general. Estos límites cambian cada abril. Updated 4/1/2013.

Hogar de solo un adulto	2 personas en su hogar	3 personas en su hogar
Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$1,915</b> , solo un adulto puede calificar.	Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$3,879</b> , los <b>niños</b> del hogar pueden calificar.  Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$2,585</b> , los <b>adultos</b> del hogar también pueden calificar.	Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$4,884</b> , los <b>niños</b> del hogar pueden calificar.  Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$3,255</b> , los <b>adultos</b> del hogar también pueden calificar.
4 personas en su hogar	5 personas en su hogar	6 personas en su hogar
Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$5,889</b> , los <b>niños</b> del hogar pueden calificar.  Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$3,925</b> , los <b>adultos</b> del hogar también pueden calificar.	Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$6,894</b> , los <b>niños</b> del hogar pueden calificar.  Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$4,595</b> , los <b>adultos</b> del hogar también pueden calificar.	Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$7,899</b> , los <b>niños</b> del hogar pueden calificar.  Si los ingresos mensuales son <b>menos de \$5,265</b> , los <b>adultos</b> del hogar también pueden calificar.

# ¡Llegue hoy a nuestra oficina para inscribirse!

## ¿Qué debe presentar para inscribirse?

Traiga los documentos originales para cada miembro de la familia. Entre mas documentos presente, mas facil será para buscarle ayuda.

### Identificación

Licencia de manejo, Identificación con foto, acta de nacimiento, pasaporte de USA, tarjeta de residente, documentos de inmigración, indentificación escolar

### Tarjeta de Seguro Social

### Cobroante de ingresos

Últimos 4 talones de pago , desempleo, beneficios por alguna discapacidad, indemnización de trabajo, carta de su empleo, pensión alimenticia

### Cobroante de domicilio

Factura de Servicios Públicos (teléfono, PG&E, etc)

### Cobroantes de gastos

Recibos de alquiler/hipoteca, facturas de servicios públicos (PG&E, agua, basura, teléfono)

### Extracto de cuenta Bancaria

Extracto reciente de cuenta bancaria, 401k, IRA, etc

### Cobroante de retenciones de ingresos

Cuidado de niños, pensión alimenticia, cuidado de dependientes

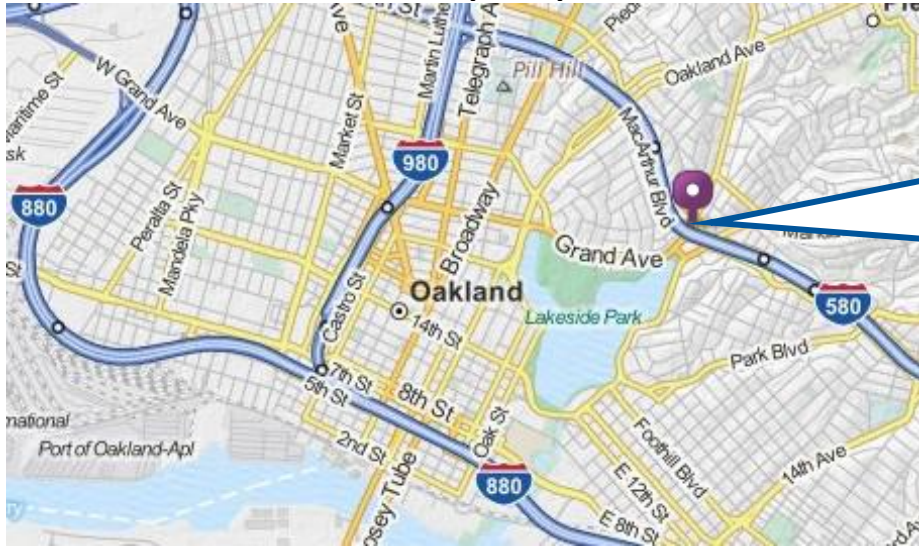
### Otro seguro o cobertura de salud

### Seguro de Propiedad, impuestos de propiedad

### Matrícula de Vehículo

### Comprobante de embarazo

## Direcciones a nuestra oficina principal:



Centro de Recursos Familiares,  
Portable 1

Departamento en Asociación  
Familiar, Escolar y Comunitario

**746 Grand Avenue**

Oakland CA 94610

### Si viene del Este de Oakland:

*En auto:*

1. Tome I-580 oeste.
2. Baje en 21B Grand Avenida.
3. Doble a la derecha en la avenida Grand.
4. Entre por la calzada en el lado derecha.

*Autobús AC Transit:*

1. Tome autobús 1, 1R, 40, o 43 asía el centro de Oakland
2. En la calle 12 y Broadway, tome el autobús 12 o 58L asía la calle Lakeshore y Grand Ave.

### Si viene del Oeste de Oakland:

*En auto:*

1. Tome I-980 Este asía Walnut Creek/SF.
2. Pase al I-580 Este asía Hayward.
3. Baje en la Grand Ave/Lakeshore
4. Siga derecho en la MacArthur Blvd.
5. Doble a la izquierda en la Grand Ave.
6. Estamos al lado izquierdo.

*Autobús AC Transit:*

*Hay dos maneras de llegar:*

1. Tome el autobús 26 o NL directo a Lakeshore.

--0--

1. Tome 72M asía el centro. En la calle 12 y Broadway, tome el autobús 12 o 58L asía Lakeshore y Grand Ave.

### Si viene del North Oakland:

*En auto:*

1. Tome I-80/I-580 Este asía SF.
2. Siga al lado izquierdo y pase al I-580 Este.
3. Baje en Grand Ave/Lakeshore.
4. Siga derecho asía MacArthur Blvd.
5. Doble a la izquierda en la Grand Ave.
6. Estamos al lado izquierdo.

*Autobús AC Transit:*

*Hay dos maneras de llegar:*

1. Tome el autobús 1 o 1R asía el centro de Oakland.
2. En la calle 40, tome el autobús 57 asía la Lakeshore y la Grand Ave.

--0--

1. Tome el autobús 72 o 72R asía el centro de Oakland. En la calle 20 y Telegraph, tome el autobús NL asía la avenida Lakeshore.